

COMMON ADVERSE DRUG REACTIONS OF ANTI-TB TREATMENT

Di matarigagayan nga epekto dagiti agas

MINOR ADVERSE REACTIONS

- ✓ **Gastrointestinal Intolerance**
Belching, wenno sakit ti tian wenno tian laeng
- ✓ **Mild or localized skin reactions**
Aggatel ti kudil
- ✓ **Orange OR Red colored urine**
Na labaga wenno kahel ti kolorna nga isbo
- ✓ **Burning sensation in the feet due to peripheral neuropathy**
Panagulaw wenno panagkigtot dagiti ramay ti sakam
- ✓ **Flu like symptoms (fever and muscle pain)**
Kasla trangkaso a sintoma (guri gor ken sakit ti kasukat)

WHAT TO DO? ANYA DAPAT TI MAYAT NGA KUIN?

Continue TB medications while taking symptom-based treatment.
Ituloy tuloy ti panag tomar iti agas a na ibatay iti sintomas.

MAJOR ADVERSE REACTIONS

- ✓ **Severe Skin rash due to hypersensitivity reactions**
Pag gatel ken pantal ti buo nga bag-bagi
- ✓ **Jaundice due to hepatitis**
Pagdilaw iti mata wenno kudil
- ✓ **Impairment of visual acuity and color vision due to optic neuritis**
Panagbalbaliw ti panagkita kas iti panaglابلabes
- ✓ **Hearing impairment, ringing of the ears, dizziness due to damage of the eight cranial nerve**
Panagbalbaliw ti panagdenggegmo kas iti panagriringring dagiti lapayag ken kakuykuyog a panagulaw.

WHAT TO DO? ANYA BA TI ARAMIDEN?

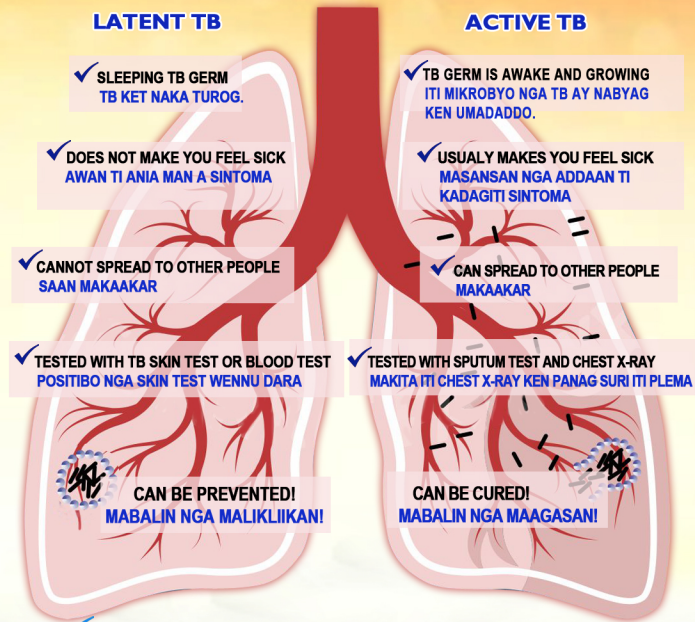
STOP TB medications and refer to specialist.

Isardeng ti panagagas ti TB treatment ken ag pakonsulta iti especialista.



PREVENTION AND CONTROL

Pananglapped ken panangkontrol



- ✓ **Wash your hands after coughing or sneezing**
Bugguan dagiti ima kalpasan ti aguyok wenno agbahing
- ✓ **Wear Face mask**
Ag usar ti mask a mangabbong iti agong ken bibig



- ✓ **Cover mouth with tissue when coughing or sneezing then seal the tissue in a plastic bag, and dispose**
Kaluban ti ngiwat iti tisyu no agsarua wenno aganges sa ika bil iti plastic bag sa ibelleng iti basuraan

- ✓ **Do not spit anywhere**
Saan nga agtupra iti sadinoman

- ✓ **Use a fan or open windows to move around fresh air**
Agusar iti bentilador wenu lukatan dagiti tawa tatnu ag rikos dayta nadulas nga angin

Latent TB infection can also be prevented from becoming an Active TB disease thru TB Preventive Treatment (TPT). Consult your doctor.

Mabalina a malapdan ti panagbalina a sakit ti TB iti nailemmeng nga impeksion ti TB Preventive Treatment (TPT) agpa konsulta iti doktor.



PHILIPPINE COLLEGE OF CHEST PHYSICIANS

84A Malakas Street Pinyahan, Diliman Quezon City, Philippines
Phone: +632 9249204

Send us an email: secretariat@philchest.org

Printing made possible through a CME grant from:

Natrapharm

RiteMED

The translation of the language was done by: Dr. Ralph Royeca and Ms. Mikka Ella Agosto
Edited by Dr. Joice Dela Cruz



PHILIPPINE COLLEGE OF CHEST PHYSICIANS

TB Council

SYMPTOMS

Pagilasinan

DO I HAVE TB? ADDANGATA SAKIT KO NGA TB?

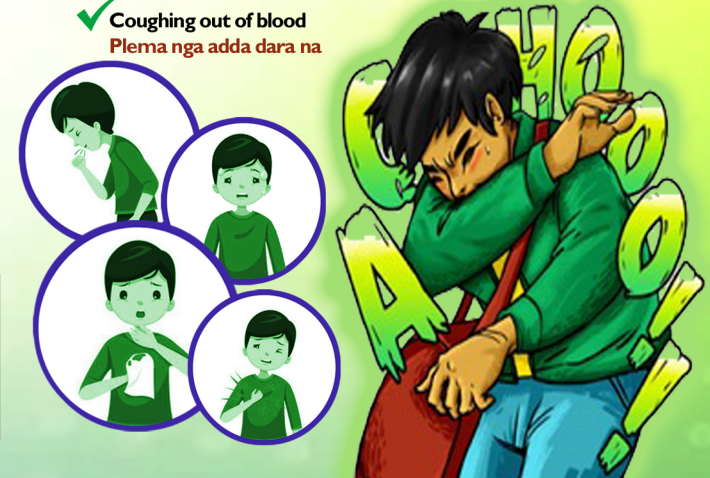
Any of the following 4 Cardinal symptoms, lasting two weeks or more:
Anya man kadagiti 4 nga umuna nga sintomas, nga nagbayag iti 2 a lawas wenu nabay-bayag pay:

- ✓ **Cough**
Uyek
- ✓ **Unexplained fever**
Haan a maipalawag nga gurigor
- ✓ **Unexplained weight loss**
Haan a maipalawag nga panagbaba ti timbang
- ✓ **Night sweats**
Panagling-et iti rabii

Others:

Sumagmamanu pay nga sintomas:

- ✓ **Chest or back pain**
Panag sakit ti barukong wenu likod
- ✓ **Shortness of breath**
Marigatan nga umanges wenu alisto nga mabannug
- ✓ **Coughing out of blood**
Plema nga adda dara na



Consult your doctor if you have these signs and symptoms to find out if you have TB. Because TB is treatable.

Ag konsulta iti doktor no adda sintoma tapno maamuan no adda iti TB. Gapu ta ti TB ket maagasan